

ghibli & wirbel

Professional Cleaning Machines Since 1968

ENDURANCE



**LA GAMME COMPLÈTE D'AUTOLAVEUSES CONÇUES
POUR RÉPONDRE AUX PRINCIPALES EXIGENCES
D'ASSISTANCE ET DE MAINTENANCE EN TERMES
D'ÉCONOMIES ET D'EFFICACITÉ!**

TOUT DANS UNE SEULE MACHINE!

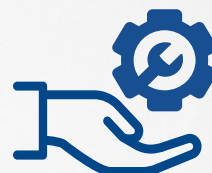
La particularité des machines Endurance est la richesse de leur équipement!

Une gamme complète d'autolaveuses avec homme au sol et homme à bord, conçue pour les besoins des services et des importateurs, avec de nombreux accessoires et pièces de rechange qui les rendent encore plus complètes et avantageuses. Différents types de brosses et de caoutchoucs du système d'essuyage, des cartes électroniques, des pompes, des électrovannes, des moteurs, des roues et bien d'autres accessoires sont inclus dans les différents modèles Endurance!

AVANTAGES

SERVICE IMMÉDIAT

Tout ce qui est nécessaire pour effectuer les travaux de maintenance et de réparation les plus courants est déjà inclus dans les différentes machines, ce qui permet aux techniciens d'intervenir rapidement et sans délai.



ÉCONOMIE

Tous les accessoires et pièces de rechange standard sont emballés avec les machines, ce qui permet d'optimiser les volumes occupés et de réduire les frais d'expédition.



EFFICACITÉ

Les principaux accessoires et pièces de rechange de ces autolaveuses sont déjà inclus dans leur équipement standard, ce qui réduit les achats et les expéditions supplémentaires d'accessoires, ainsi que les coûts et le temps d'attente pour la livraison.



DURABILITÉ

L'optimisation des expéditions permet non seulement d'économiser de l'argent, mais aussi de réduire le nombre de trajets effectués par les moyens de transport de marchandises et la pollution qu'ils produisent, ce qui est bénéfique pour l'environnement.



ROLLY 7½ ENDURANCE

ROLLY NRG 7½ E33

CODE 10.6075.02



NRG, New Rolly Generation, est la nouvelle série d'autolaveuses compactes Rolly, plus performante et fiable pour des résultats de nettoyage supérieurs! NRG comme énergie, puissance, mais aussi innovation: un système de solutions techniques intégrées pour répondre aux besoins des opérateurs de nettoyage les plus exigeants. Agile dans les espaces étroits, là où personne d'autre n'arrive:

- 7,5 litres de capacité dans des dimensions ultra-compactes, le manche articulé (breveté) et les roues arrière pivotantes permettent à Rolly NRG d'opérer avec agilité et continuité dans les espaces étroits.
- Nettoyage et séchage excellents: tête cylindrique dotée de trois modes sélectionnables de pression au sol, pour affronter tout type de saleté;
- Le système d'essuyage à aspiration alternée (breveté) garantit des résultats de séchage excellents, tout en réduisant et en optimisant les consommations;
- fonctionnement silencieux: mode silencieux (seulement 54 dbA) pour le nettoyage en journée et pour le travail dans les zones «sensibles» telle que les hôpitaux, les maisons de repos et les écoles. Une machine start & go: Rolly NRG ne nécessite aucune formation, elle peut être utilisée par tous: - Tableau de commande pratique et intuitif pour gérer au mieux les fonctions de la machine;
- les leviers et les poignées colorés aident l'opérateur dans la gestion quotidienne de la machine et de ses fonctions;
- maintenance ordinaire simple et rapide.

La version électrique est disponible avec le kit alimentateur pratique et un câble standard de 15 mètres.

ACCESSOIRES FOURNIS

MODÈLE	CODE	QUANTITÉ
Brosse cylindrique en polypropylène bleue	40.5000.00	2
Brush Solution Diffuser	40.5000.05	1
Ensemble de caoutchoucs pour le système d'essuyage en polyuréthane (avant/arrière)	96.0084.00	2
Ensemble de caoutchoucs pour le système d'essuyage en para (avant/arrière)	96.0085.00	2
Kit valise alimentateur électrique 230 V	22.0509.00	1
Moteur d'aspiration	26.0069.00	1
Carte électronique	34.0614.00	1
Set filtre réservoir de solution	96.0097.00	1
Pompe	30.0289.00	1

ROLLY NRG 7½ M 33 BC 10 AH

CODE 13.5075.02

NRG, New Rolly Generation, est la nouvelle série d'autolaveuses compactes Rolly, plus performante et fiable pour des résultats de nettoyage supérieurs! NRG comme énergie, puissance, mais aussi innovation: un système de solutions techniques intégrées pour répondre aux besoins des opérateurs de nettoyage les plus exigeants. Agile dans les espaces étroits, là où personne d'autre n'arrive:

- 7,5 litres de capacité dans des dimensions ultra-compactes, le manche articulé (breveté) et les roues arrière pivotantes permettent à Rolly NRG d'opérer avec agilité et continuité dans les espaces étroits. Batteries au lithium: la puissance dans une valise
- Les batteries au lithium de dernière génération, contenues dans une valise pratique, garantissent une grande autonomie, une fiabilité et des performances de haut niveau.
- Nettoyage et séchage excellents: tête cylindrique dotée de trois modes sélectionnables de pression au sol, pour affronter tout type de saleté;
- Le système d'essuyage à aspiration alternée (breveté) garantit des résultats de séchage excellents, tout en réduisant et en optimisant les consommations;
- fonctionnement silencieux: mode silencieux (seulement 54 dbA) pour le nettoyage en journée et pour le travail dans les zones «sensibles» telle que les hôpitaux, les maisons de repos et les écoles. Une machine start & go: Rolly ne nécessite aucune formation, elle peut être utilisée par tous :
- Tableau de commande pratique et intuitif pour gérer au mieux les fonctions de la machine;
- les leviers et les poignées colorés aident l'opérateur dans la gestion quotidienne de la machine et de ses fonctions;
- maintenance ordinaire simple et rapide.



ACCESSOIRES FOURNIS

MODÈLE	CODE	QUANTITÉ
Brosse cylindrique en polypropylène bleue	40.5000.00	2
Brush Solution Diffuser	40.5000.05	1
Ensemble de caoutchoucs pour le système d'essuyage en polyuréthane (avant/arrière)	96.0084.00	2
Ensemble de caoutchoucs pour le système d'essuyage en para (avant/arrière)	96.0085.00	2
Valise pour batteries Lithium 24V 280Wh	22.0508.00	1
Chargeur de batterie 24V 5A	22.0619.00	1
Moteur d'aspiration	26.0069.00	1
Carte électronique	34.0614.00	1
Set filtre réservoir de solution	96.0097.00	1
Pompe	30.0289.00	1

ROLLY 11 ENDURANCE

ROLLY NRG 11 E 33

CODE 10.6110.02

NRG, New Rolly Generation, est la nouvelle série d'autolaveuses compactes Rolly, plus performante et fiable pour des résultats de nettoyage supérieurs! NRG comme énergie, puissance, mais aussi innovation: un système de solutions techniques intégrées pour répondre aux besoins des opérateurs de nettoyage les plus exigeants. Agile dans les espaces étroits, là où personne d'autre n'arrive: 11 litres de capacité dans des dimensions ultra-compactes, le manche articulé (breveté) et les roues arrière pivotantes permettent à Rolly NRG d'opérer avec agilité et continuité dans les espaces étroits.

Nettoyage et séchage excellents:

- tête cylindrique dotée de trois modes sélectionnables de pression au sol, pour affronter tout type de saleté;
 - Le système d'essuyage à aspiration alternée (breveté) garantit des résultats de séchage excellents, tout en réduisant et en optimisant les consommations ;
 - fonctionnement silencieux : mode silencieux (seulement 54 dbA) pour le nettoyage en journée et pour le travail dans les zones «sensibles» telle que les hôpitaux, les maisons de repos et les écoles.
- Une machine start & go - Rolly NRG: ne nécessite aucune formation, elle peut être utilisée par tous:
- Tableau de commande pratique et intuitif pour gérer au mieux les fonctions de la machine;
 - les leviers et les poignées colorés aident l'opérateur dans la gestion quotidienne de la machine et de ses fonctions;
 - maintenance ordinaire simple et rapide.

La version électrique est disponible avec le kit alimentateur pratique et un câble standard de 15 mètres.



ACCESSOIRES FOURNIS

MODÈLE

	CODE	QUANTITÉ
Brosse cylindrique en polypropylène bleue	40.5000.00	2
Brush Solution Diffuser	40.5000.05	1
Ensemble de caoutchoucs pour le système d'essuyage en polyuréthane (avant/arrière)	96.0084.00	2
Ensemble de caoutchoucs pour le système d'essuyage en para (avant/arrière)	96.0085.00	2
Kit valise alimentateur électrique 230 V	22.0509.00	1
Moteur d'aspiration	26.0069.00	1
Carte électronique	34.0614.00	1
Set filtre réservoir de solution	96.0097.00	1
Pompe	30.0289.00	1

ROLLY NRG 11 M 33 BC 20 AH

CODE 17.5110.02

NRG, New Rolly Generation, est la nouvelle série d'autolaveuses compactes Rolly, plus performante et fiable pour des résultats de nettoyage supérieurs! NRG comme énergie, puissance, mais aussi innovation: un système de solutions techniques intégrées pour répondre aux besoins des opérateurs de nettoyage les plus exigeants. Agile dans les espaces étroits, là où personne d'autre n'arrive:

- 11 litres de capacité dans des dimensions ultra-compactes, le manche articulé (breveté) et les roues arrière pivotantes permettent à Rolly NRG d'opérer avec agilité et continuité dans les espaces étroits. Batteries au lithium: la puissance dans une valise
- Les batteries au lithium de dernière génération, contenues dans une valise pratique, garantissent une grande autonomie, une fiabilité et des performances de haut niveau. Nettoyage et séchage excellents:
- tête cylindrique dotée de trois modes sélectionnables de pression au sol, pour affronter tout type de saleté;
- Le système d'essuyage à aspiration alternée (breveté) garantit des résultats de séchage excellents, tout en réduisant et en optimisant les consommations;
- fonctionnement silencieux: mode silencieux (seulement 54 dbA) pour le nettoyage en journée et pour le travail dans les zones «sensibles» telle que les hôpitaux, les maisons de repos et les écoles.

Une machine start & go: Rolly NRG ne nécessite aucune formation, elle peut être utilisée par tous:

- Tableau de commande pratique et intuitif pour gérer au mieux les fonctions de la machine;
- les leviers et les poignées colorés aident l'opérateur dans la gestion quotidienne de la machine et de ses fonctions;
- maintenance ordinaire simple et rapide.

ACCESSOIRES FOURNIS

MODÈLE

	CODE	QUANTITÉ
Brosse cylindrique en polypropylène bleue	40.5000.00	2
Brush Solution Diffuser	40.5000.05	1
Ensemble de caoutchoucs pour le système d'essuyage en polyuréthane (avant/arrière)	96.0084.00	2
Ensemble de caoutchoucs pour le système d'essuyage en para (avant/arrière)	96.0085.00	2
Valise pour batteries Lithium 24V 560Wh	22.0508.01	1
Chargeur de batterie 24V 5A	22.0619.00	1
Moteur d'aspiration	26.0069.00	1
Carte électronique	34.0614.00	1
Set filtre réservoir de solution	96.0097.00	1
Pompe	30.0289.00	1



FR 15 ENDURANCE

FR 15 E 38

CODE 10.0060.02

Rénovée dans l'esthétique et dans les fonctions, FR 15 représente une nouveauté importante dans le segment des autolaveuses de petites dimensions. Le nouveau design «revêt» au mieux FR 15, en lui garantissant personnalité, ergonomie et surtout dimensions réduites. Pour nettoyer où les autres laveuses-sécheuses n'arrivent pas ou ont plus de mal. Une esthétique moderne et fonctionnelle qui renferme un système de solutions techniques de premier plan:

- la poignée frontale sur la tête de la brosse permet d'en régler l'angle d'incidence, en permettant à FR 15 d'adhérer parfaitement à la surface de travail dans n'importe quelle situation et avec tout type d'accessoire, avec d'excellentes performances
- le moteur aspirateur garantit d'excellentes performances de séchage et est aujourd'hui encore le plus fiable, grâce au nouveau filtre de protection
- la raclette, en mesure de tourner jusqu'à 270°, est aujourd'hui encore la plus pratique grâce à l'innovant système de levage à pédale, qui permet de lever en toute sécurité et praticité dans n'importe quelle situation.

Fonctionnalité et performances maximums donc, qui font de FR 15 un point de référence dans le secteur et la rendent de fait la solution optimale pour tous les milieux et toutes les surfaces, même les plus étroites et les moins accessibles.



ACCESSOIRES FOURNIS

MODÈLE	CODE	QUANTITÉ
Tuyau remplissage d'eau	30.0024.00	1
Brosse 15" polypropylène ø 0.7	40.0008.00	2
Ensemble de caoutchouc pour le système d'essuyage en polyuréthane (avant/arrière)	95.0009.00	1
Câble 15 m	34.0285.00	1
Porte pad 355 mm (pour pad de 15")	40.1008.00	1
Lèvres en caoutchouc avant (para)	39.0077.00	1
Moteur d'aspiration	26.0033.00	1
Garniture moteur d'aspiration	39.0090.00	1
Tuyau d'aspiration système d'essuyage	30.0105.00	1
Tuyau de vidange	30.0106.00	1
Molette système d'essuyage	50.0024.00	1
Electrovalve	30.0127.01	1
Roue	28.0027.00	1
Système d'essuyage caoutchouc en PU	22.0134.00	1
Carte électronique	34.0264.00	1

FR 15 SM 38 BC

CODE 13.0057.02

FR 15 représente un important point de référence dans le segment des autolaveuses de petites dimensions. Le design moderne est à même de garantir personnalité, ergonomie et surtout de petites dimensions pour nettoyer là où les autres autolaveuses n'arrivent pas ou ont plus de difficultés. Une esthétique fonctionnelle qui renferme un système de solutions techniques de premier plan:

- la poignée frontale sur la tête de la brosse permet d'en régler l'angle d'incidence, en permettant à FR 15 d'adhérer parfaitement à la surface de travail dans n'importe quelle situation et avec tout type d'accessoire, avec d'excellentes performances;
 - la petite roue externe pratique permet de régler la tête en hauteur, en évitant des surcharges du moteur sur des surfaces «difficiles»: FR 15 peut ainsi travailler partout sans problèmes;
 - le moteur aspirateur garantit d'excellentes performances de séchage et est aujourd'hui encore le plus fiable, grâce au nouveau filtre de protection;
 - la raclette, en mesure de tourner jusqu'à 270°, est aujourd'hui encore la plus pratique grâce à l'innovant système de levage à pédale, qui permet de le lever en toute sécurité et praticité dans n'importe quelle situation.
- Fonctionnalité et performances maximums, qui, avec ses dimensions réduites et son autonomie élevée font de FR 15 la solution optimale pour tous les environnements et toutes les surfaces, même les plus étroites et les moins accessibles.

ACCESSOIRES FOURNIS

MODÈLE	CODE	QUANTITÉ
Tuyau remplissage d'eau	30.0024.00	1
Brosse 15" polypropylène ø 0.7	40.0008.00	2
Ensemble de caoutchouc pour le système d'essuyage en polyuréthane (avant/arrière)	95.0009.00	1
Set 2 batteries 12V 25Ah Gel	18.0017.01	1
Chargeur à bord 24V 5A	18.0032.01	1
Porte pad 355 mm (pour pad de 15")	40.1008.00	1
Lèvres en caoutchouc avant (para)	39.0078.00	1
Moteur d'aspiration	26.0061.00	1
Garniture moteur d'aspiration	39.0090.00	1
Tuyau d'aspiration système d'essuyage	30.0105.00	1
Tuyau de vidange	30.0106.00	1
Molette système d'essuyage	50.0024.00	1
Electrovalve	30.0127.00	1
Roue	28.0027.00	1
Système d'essuyage caoutchouc en PU	22.0134.00	1
Carte électronique	34.0264.00	1



FR 30 ENDURANCE

FR 30 E 45 TOUCH

CODE 10.4182.02

FR 30 est vraiment unique. Avant tout pour le nouveau design, moderne et impactant, qui lui garantit la plus grande personnalité et fonctionnalité. Une esthétique renouvelée, qui caractérise de la meilleure des façons une autolaveuse aux très hautes potentialités ; 30 litres de capacité, une plus grande facilité d'utilisation et un système de solutions intégrées qui font de FR 30 un point de référence dans son segment de marché :

- Une plus grande manœuvrabilité: grâce aux dimensions compactes et au « pas court » des roues pivotantes, qui facilitent les mouvements de l'opérateur, tout en garantissant un plus grand contrôle
- la raclette : réglable et extrêmement compacte (seulement 65 cm), pour des résultats de séchage parfaits
- un innovant système de filtres, pour protéger tous les composants principaux.

Un parfait mix d'esthétique, d'innovation et de fonctionnalités techniques de haut niveau, qui fait de FR 30 la autolaveuse idéale pour toutes les activités de nettoyage dans des zones de petites et moyennes dimensions. FR 30 est aujourd'hui encore plus innovante grâce au système TOUCH à capteurs, qui garantit à l'opérateur flexibilité et contrôle maximums dans l'utilisation de la machine. Déplacer FR 30 avec un doigt n'a jamais été aussi pratique et intuitif. FR 30 E 45 est alimentée par réseau électrique et est dotée d'un câble de 15 mètres.



ACCESSOIRES FOURNIS

MODÈLE	CODE	QUANTITÉ
Tuyau remplissage d'eau	30.0024.00	1
Câble 15 m	34.0285.00	1
Brosse 17" polypropylène Ø 0.7	40.0002.00	2
Brush Solution Diffuser	96.0207.00	1
Élément de protection amovible (sans poils)	24.0263.00	1
Poils pour protection contre les éclaboussures	40.4006.00	1
Porte pad 420 mm (pour pad de 17")	40.1007.00	1
Ensemble de caoutchoucs pour le système d'essuyage en gomme naturel (avant/arrière)	96.0159.00	2
Moteur d'aspiration	96.0017.00	1
Tuyau de vidange	30.0148.03	1
Roue arrière	28.0031.00	1
Électrovalve	30.0229.00	1
Roue pivotante (avant)	28.0036.00	1
Carte électronique	96.0050.00	1
Roue contre les éclaboussures pour le système d'essuyage	069-620-043	1
Bouchon filtre d'immersion avec garniture	96.0001.00	1
Filtre de protection moteur d'aspiration	43.0004.00	1
Interrupteur lumineux panneau de commandes	34.0015.00	1

FR 30 SM 45 TOUCH

CODE 10.4187.02

FR 30 SM 45 TOUCH est la dernière née de la famille FR 30 TOUCH. Simply Manual: un système de solutions qui allient les meilleures performances de lavage et de séchage à l'extrême facilité d'utilisation: un mélange parfait de praticité et d'économie qui assure les meilleures performances d'utilisation. Le design moderne et impactant caractérise de la meilleure des façons une autolaveuse aux très hautes potentialités ; 30 litres de capacité, manœuvrabilité et facilité d'utilisation maximums et un système de solutions intégrées qui font de FR 30 un point de référence dans son segment de marché:

- le système TOUCH à capteurs, qui garantit à l'opérateur flexibilité et contrôle maximums dans l'utilisation de la machine. Déplacer FR 30 avec un doigt n'a jamais été aussi pratique et intuitif;
- la raclette est réglable et extrêmement compact (seulement 65 cm), pour des résultats de séchage parfaits;
- un innovant système de filtres pour protéger tous les composants principaux;
- les performances, haute productivité, grande autonomie de travail (environ 1 heure et demie), performances de haut niveau.

ACCESSOIRES FOURNIS

MODÈLE	CODE	QUANTITÉ
Tuyau remplissage d'eau	30.0024.00	1
Brosse 17" polypropylène Ø 0.7	40.0002.00	2
Brush Solution Diffuser	96.0207.00	1
Ensemble de caoutchoucs pour le système d'essuyage en gomme naturel (avant/arrière)	96.0159.00	2
Porte pad 420 mm (pour pad de 17")	40.1007.00	1
Tuyau d'aspiration système d'essuyage	30.0069.01	1
Moteur d'aspiration	96.0016.00	1
Tuyau de vidange	30.0148.03	1
Roue arrière	28.0031.00	1
Électrovalve	30.0119.00	1
Roue pivotante (avant)	28.0036.00	1
Roue contre les éclaboussures pour le système d'essuyage	069-620-043	1
Bouchon filtre d'immersion avec garniture	96.0001.00	1
Carte électronique	34.0515.00	1
Filtre de protection moteur d'aspiration	43.0004.00	1
Interrupteur lumineux panneau de commandes	34.0015.00	1



ROUND 45 ENDURANCE

ROUND 45 E 55 TOUCH

CODE 10.4224.02

Round 45 E 55 TOUCH est l'autolaveuse pensée expressément pour répondre aux exigences les plus spécifiques des professionnels du cleaning. Le design innovant et fonctionnel garantit ergonomie et confort maximums dans l'utilisation quotidienne. Les caractéristiques et les dotations techniques à l'avant-garde et la double pression de la tête de la brosse font de ROUND 45 un important point de référence dans le secteur, un idéal pour le nettoyage de toutes les surfaces et tous les milieux. ROUND 45 est aujourd'hui disponible avec une nouveauté d'une importance absolue: TOUCH SYSTEM, le système à capteurs, breveté Ghibli & Wirbel, qui garantit à l'opérateur flexibilité et contrôle maximums dans l'utilisation de la machine. Simplicité, immédiateté, fiabilité : déplacer ROUND 45 avec un doigt n'a jamais été aussi pratique et intuitif.

ACCESSOIRES FOURNIS

MODÈLE	CODE	QUANTITÉ
Tuyau remplissage d'eau	30.0024.00	1
Brosse 21" polypropylène ø 0.7	40.0003.00	2
Brush Solution Diffuser	96.0207.00	1
Élément de protection amovible (sans poils)	24.0265.00	1
Poils pour protection contre les éclaboussures	40.4003.00	1
Ensemble de caoutchoucs pour le système d'essuyage en gomme naturel (avant/arrière)	96.0091.01	2
Poid supplémentaire pour la raclette (1x700 g)	96.0171.00	1
Câble 25 m	34.0427.00	1
Porte pad 485 mm (pour pad de 20")	40.1003.00	1
Moteur d'aspiration	26.0066.00	1
Tuyau de vidange	30.0148.03	1
Roue arrière	28.0031.00	1
Roue pivotante (avant)	28.0039.00	4
Électrovalve	30.0229.00	1
Carte électronique	96.0050.00	1
Système d'essuyage	RIC.22.0305.00	1
Bouchon filtre d'immersion avec garniture	96.0001.00	1
Filtre de protection moteur d'aspiration	43.0004.00	1
Interrupteur lumineux panneau de commandes	34.0015.00	1

ROUND 45 SM 55 TOUCH

CODE 10.4231.02

Round 45 SM 55 TOUCH est l'autolaveuse conçue pour un usage quotidien: design innovant et fonctionnel, en mesure d'assurer ergonomie maximale et confort. Les caractéristiques et les équipements techniques à l'avant-garde font de ROUND 45 SM un important point de référence dans le secteur, idéal pour le nettoyage de toutes les surfaces et de tous les environnements. La version SM possède des nouveautés d'une importance absolue.

- Simply Manual: un système de solutions qui allient les meilleures performances de lavage et de séchage à l'extrême facilité d'utilisation: un mélange parfait de praticité et d'économie qui assure les meilleures performances d'utilisation.
 - TOUCH SYSTEM: le système à capteurs, breveté, qui garantit à l'opérateur la flexibilité maximale et le contrôle lors de l'utilisation de la machine.
- Simplicité, rapidité et fiabilité: déplacer ROUND 45 avec un doigt n'a jamais été aussi pratique et intuitif!

ACCESSOIRES FOURNIS

MODÈLE	CODE	QUANTITÉ
Tuyau remplissage d'eau	30.0024.00	1
Brosse 21" polypropylène ø 0.7	40.0003.00	2
Brush Solution Diffuser	96.0207.00	1
Ensemble de caoutchoucs pour le système d'essuyage en gomme naturel (avant/arrière)	96.0091.01	2
Poid supplémentaire pour la raclette (1x700 g)	96.0171.00	1
Porte pad 485 mm (pour pad de 20")	40.1003.00	1
Moteur d'aspiration	26.0060.00	1
Tuyau de vidange	30.0148.03	1
Roue arrière	28.0031.00	1
Roue pivotante (avant)	28.0039.00	4
Électrovalve	30.0119.00	1
Carte électronique	96.0050.00	1
Système d'essuyage	RIC.22.0305.00	1
Bouchon filtre d'immersion avec garniture	96.0001.00	1
Filtre de protection moteur d'aspiration	43.0004.00	1
Interrupteur lumineux panneau de commandes	34.0015.00	1



S2 ENDURANCE

S2 80 D 70

CODE 10.0270.02

L'autolaveuse S2 80 D 70 est caractérisée par une double brosse et par la double traction « modulée » avec différentiel (qui en garantit une manœuvrabilité excellente) et par une extrême sécurité d'emploi dans toutes les conditions de travail. C'est une machine au design ergonomique, solide, puissante et fiable. Grosse poignée de guidage réglable. Tableau de bord simple et intuitif muni de diagnostic, compte-heures et potentiomètre pour configurer la vitesse de travail. Tête de la brosse caractérisée par deux puissants motoréducteurs, de pare-chocs et de pare-boue de série. Entretien courant et extraordinaire facilité.

ACCESSOIRES FOURNIS

MODÈLE	CODE	QUANTITÉ
Tuyau remplissage d'eau	30.0024.00	1
Brosse 14" polypropylène ø 0,9	40.0106.00	4
Brush Solution Diffuser	96.0207.00	2
Protection contre les éclaboussures pour la brosse	39.0023.00	1
Ensemble de caoutchouc pour le système d'essuyage en para (avant/arrière)	96.0160.00	2
Porte pad 345 mm (pour pad de 14")	40.1006.00	1
Moteur d'aspiration	22.0135.00	1
Tuyau de vidange réservoir de solution	30.0068.00	1
Tuyau de vidange réservoir de récupération	30.0149.00	1
Tuyau d'aspiration	30.0069.00	1
Roue avant	28.0015.00	1



RACER 85 ENDURANCE

RACER R 85 FD 75

CODE 10.0775.02



Racer R 85 FD 75 est l'autolaveuse autoportée, idéale pour l'utilisation sur des surfaces de moyennes dimensions. Compacte et très facile à manœuvrer, Racer est en mesure de se déplacer sans aucun problème, même dans les espaces les plus étroits et encombrés, comme par exemple les rayons et les caisses des supermarchés, en évitant les obstacles de manière rapide et efficace. 85 litres de capacité et une piste de lavage de 750 mm assurent les meilleures performances de nettoyage. De plus, le faible niveau de bruit permet à Racer d'être adaptée au nettoyage de jour dans les environnements «sensibles» (hôpitaux, maisons de repos, établissements scolaires). Grâce à l'extra-pression au sol (facilement activable depuis le panneau de commandes), Racer est en mesure de faire face à tout type de saleté; la tête rétractable, capable de s'adapter à tous les obstacles, rend Racer incomparable pour le nettoyage au «ras du mur». Le système d'essuyage en aluminium, avec des caoutchoucs naturels en équipement standard, garantit les meilleurs résultats de séchage sur tous les types de surfaces et, en cas de chocs accidentels, il est en mesure de se déplacer et de rentrer automatiquement sous la structure de la machine en assurant une sécurité maximale et une facilité d'action. Le panneau de commandes, pratique et intuitif, permet de contrôler et de gérer toutes les fonctions de la machine : - il est possible d'activer la fonction READY TO GO qui permet, en appuyant sur un seul bouton, l'activation et le réglage de toutes les principales fonctions de la machine pour qu'elle soit immédiatement prête pour la session de travail; - le programme ECO SYSTEM réduit la consommation et élimine le gaspillage en maintenant les meilleures performances de nettoyage dans le plus grand respect de l'environnement. Racer est facile à utiliser, elle ne nécessite aucune formation et même les opérations d'entretien journalier sont simples et rapides: des caractéristiques indispensables qui permettent, mêmes aux opérateurs moins expérimentés, d'utiliser cette autolaveuse professionnelle.

ACCESSOIRES FOURNIS

MODÈLE	CODE	QUANTITÉ
Tuyau remplissage d'eau	30.0024.00	1
Brosse 15" polypropylène Ø 0,7	40.0008.00	4
Brush Solution Diffuser	96.0207.00	2
Protection contre les éclaboussures pour la brosse	22.0729.00	1
Ensemble de caoutchoucs pour le système d'essuyage en gomme naturel (avant/arrière)	96.0177.00	2
Porte pad 355 mm (pour pad de 15")	40.1008.00	1
Moteur d'aspiration	26.0065.00	1
Tuyau de vidange réservoir de solution	30.0311.00	1
Tuyau de vidange réservoir de récupération	30.0303.00	1
Tuyau d'aspiration	30.0334.00	1
Roue contre les éclaboussures	24.0439.00	1
Roue arrière	28.0043.00	1
Carte électronique	34.0622.00	1
Ensemble bouchon réservoir de solution	22.0704.00	1
Filtre de protection moteur d'aspiration	43.0004.00	1
Électrovalve	30.0315.00	1

RANGER 115 ENDURANCE

RANGER R 115 FD 85 CHEM

CODE 10.0815.02



Ranger R 115 FD 85 est l'autolaveuse autoportée idéale pour être utilisée sur les surfaces de moyennes et grandes dimensions, elle associe des performances de haut niveau avec une ergonomie et un confort maximal pour l'opérateur. 115 litres de capacité et la grande piste de lavage (850 mm) garantissent une productivité d'environ 5000 m²/h. L'extra-pression au sol et l'action du détergent (chemical mixing system) assurent d'excellents résultats de nettoyage; la tête en aluminium robuste, en mesure de s'adapter parfaitement à tous les obstacles, rend Ranger incomparable pour le nettoyage au «ras du mur». Le système d'essuyage, avec des caoutchoucs naturels en équipement standard, garantit les meilleurs résultats de séchage sur tous les types de surfaces et, en cas de chocs accidentels, il est en mesure de se déplacer et de rentrer automatiquement sous la structure de la machine en assurant une sécurité maximale et une facilité d'action. Le panneau de commandes, pratique et intuitif, permet de contrôler et de gérer toutes les fonctions de la machine: - il est possible d'activer la fonction READY TO GO qui permet, en appuyant sur un seul bouton, l'activation et le réglage de toutes les principales fonctions de la machine pour qu'elle soit immédiatement prête pour la session de travail; - le programme ECO SYSTEM réduit la consommation et élimine le gaspillage en maintenant les meilleures performances de nettoyage dans le plus grand respect de l'environnement. Ranger est facile à utiliser, elle ne nécessite aucune formation et même les opérations d'entretien journalier sont simples et rapides: des caractéristiques indispensables qui permettent, même aux opérateurs moins expérimentés, d'utiliser cette autolaveuse professionnelle.

ACCESSOIRES FOURNIS

MODÈLE	CODE	QUANTITÉ
Tuyau remplissage d'eau	30.0024.00	1
Brosse 17" polypropylène Ø 0,7	40.0002.00	4
Brush Solution Diffuser	96.0207.00	2
Protection contre les éclaboussures pour la brosse	22.0728.00	1
Ensemble de caoutchoucs pour le système d'essuyage en gomme naturel (avant/arrière)	96.0178.00	2
Chemical mixing system	96.0206.00	1
Kit clignotant	96.0181.00	1
Porte pad 420 mm (pour pad de 17")	40.1007.00	1
Moteur d'aspiration	26.0065.00	1
Tuyau de vidange réservoir de solution	30.0311.00	1
Tuyau de vidange réservoir de récupération	30.0303.00	1
Tuyau d'aspiration	30.0332.00	1
Roue contre les éclaboussures	24.0439.00	1
Roue arrière	28.0044.00	1
Carte électronique écran	34.0621.00	1
Ensemble bouchon réservoir de solution	22.0704.00	1
Filtre de protection moteur d'aspiration	43.0004.00	1
Électrovalve	30.0127.00	1

RUNNER 150 ENDURANCE

RUNNER R 150 FD 85 ENDURANCE

CODE 10.0785.02

Runner est l'autolaveuse autoportée Ghibli & Wirbel pensée pour les grands espaces. Le choix nécessaire pour qui cherche puissance, fiabilité et performances de haut niveau sans renoncer au confort. La vaste piste de lavage (850 mm), associée à une productivité d'environ 5000 m²/h, garantit la solution parfaite pour le nettoyage de grandes zones. Résultats de nettoyage excellents grâce à la pression au sol réglable (trois niveaux jusqu'à 89 kg de pression maximum) et à l'action du détergent (chemical mixing system) ; la raclette large et « réactive » assure des résultats de séchage au top sur tout type de surface. Runner a été projetée pour assurer à l'opérateur le maximum en termes d'efficacité et de confort : toutes les fonctions principales de la machine sont facilement gérables depuis le tableau de commande pratique et intuitif ; l'accessibilité facile à la machine, associée à l'excellente visibilité, assure commodité et praticité, même pour des sessions de travail particulièrement longues et fatigantes.



ACCESSOIRES FOURNIS

MODÈLE	CODE	QUANTITÉ
Brosse 17" polypropylène Ø 0,9	40.0107.00	4
Brush Solution Diffuser	96.0207.00	2
Caoutchoucs pare-éclaboussures latérale (para)	39.0109.00	1
Ensemble de caoutchouc pour le système d'essuyage en para (avant/arrière)	96.0162.00	2
Pare-chocs	25.0524.00	1
Chemical mixing system	22.0579.00	1
Moteur d'aspiration	26.0017.00	1
Tuyau de vidange réservoir de solution	30.0274.00	1
Tuyau de vidange réservoir de récupération	30.0170.01	1
Tuyau d'aspiration	30.0120.00	1
Couvercle du réservoir	24.0017.00	1
Roue arrière	28.0010.07	1
Carte électronique écran	34.0551.00	1
Filtre de protection moteur d'aspiration	43.0004.00	1
Électrovalve	30.0119.00	1

LA FAMILLE ENDURANCE



ghibli & wirbel

Professional Cleaning Machines Since 1968



100% MADE IN ITALY

Siège social:

Via Enrico Fermi, 43 - 37136 Verona (VR) - Italy

Siège d'exploitation et administratif:

Via Circonvallazione, 5 - 27020 Dorno (Pavia) – Italy

P. +39 0382 848811 - F.+39 0382 84668 - M. info@ghibliwirbel.com

www.ghibliwirbel.com

